



Comparative Asian Research Network

Monthly Lecture Series on Issues and Research in the Asian Region

Organized by the Department of Japanese Studies, CUHK

被觀看的身體 — 芥川與魯迅作品中的近代性體驗

鄒波副教授主講

復旦大學外文學院日文系系主任

日期: 2016年1月26日(星期二)

時間: 上午 10:00 – 11:00

地點: 香港中文大學曾肇添樓(聯合書院)103 室

語言: 普通話

(歡迎出席, 無需報名)



講座內容簡介:

魯迅在芥川龍之介訪華期間翻譯了他的兩個短篇小說《羅生門》《鼻子》，通過對魯迅的翻譯行為的考察以及以《阿Q正傳》為代表的小說創作進行文本分析，可以發現芥川與魯迅在“被觀看的身體”這一近代性視覺體驗上存在顯著的共同點。本課題從兩個作家的文本比對入手，從視覺、身體、自我等主題關鍵字解析魯迅在創作上與芥川的共鳴，以及近代東亞的視覺體驗在文學上的體現。



如有查詢，請電郵至: yimtingchan@cuhk.edu.hk